

EDUCATION

1997 (October)

Ph.D. in Sciences du Langage, Université Paris XIII /Laboratoire de Linguistique Informatique.

Dissertation: *Etude comparée des suites NN en français et en grec. Elaboration d'un lexique bilingue* (Comparative study of NN sequences in french and english language. Development of a bilingual dictionary).

Chair of the Evaluation Committee: Prof Georges Kleiber, Université de Strasbourg.

Supervisor: Prof. G. Gross, Université Paris XIII.

External reviewers(R): Prof. Robert Vivès, Université Paris VIII, Prof. Anna Anastasiadis-Symeonidis, A.U.Th.

Other members of the Evaluation Committee: Prof. Pierre Lerat (Université Paris XIII).

Grade: Très Honorable à l'Unanimité avec les Félicitations du Jury.

1994-1995

D.E.A in Sciences du Langage, Université Paris XIII / Laboratoire de Linguistique Informatique. M.A. Thesis: «*Etude comparative des suites NN métaphoriques en français et en grec*» (Grade: Très Bien).

1993-1994

9-month Erasmus Scholarship in Paris (France) during which I obtained a Maîtrise (Degree) in Sciences du Langage, Université Paris XIII / Laboratoire de Linguistique Informatique.

Diploma title: «Les noms composés NN» (Grade: Très Bien).

1989-1993 (Graduation: July 1994)

Degree of the Department of Philology, Faculty of Philosophy, Aristotle University of Thessaloniki

(*Specialization:* Linguistics, Grade: "λίαν καλώς" (very good) 7.855, Average in specialization courses: 9,3).

CAREER HISTORY

1/9/2022-30/6/2024

Visiting Professor at the Department of Linguistics and the Center for Hellenic Studies of the University of Chicago.

10 January 2014 - Today

Professor of Theoretical Linguistics, Department of Greek Philology, Democritus University of Thrace (Election date: June 2013).

13 May 2009 -10 January 2014

Associate Professor of Theoretical Linguistics, Department of Greek Philology, Democritus University of Thrace (Election date: December 2007).

16 August 2007-13 May 2009

Permanent Assistant Professor of Greek Language, Department of Education Sciences in Early Childhood, Democritus University of Thrace.

22 August 2003 -16 August 2007

Assistant Professor of Greek Language, Department of Education Sciences in Early Childhood, Democritus University of Thrace.

30 November 1998 - 22 August 2003

Lecturer of Greek Language, Department of Education Sciences in Early Childhood, Democritus University of Thrace.

PUBLICATIONS

Books

1. Γαβριηλίδου, Ζ., Μητσιάκη, Μ., Φλιάτουρας, Α. (2021), *100 βασικές έννοιες για τη γλωσσολογία*, Αθήνα, Gutenberg.
2. Γαβριηλίδου Ζ 2013, *Όψεις επίτασης στη Νέα Ελληνική*. Κυριακίδης, Θεσσαλονίκη
3. *Λεξικό της Ελληνικής ως ξένης γλώσσας*, Αθήνα, 2007, σσ. 662.
4. Νάκας, Αθ., Γαβριηλίδου, Ζ., (2005), *Δημοσιογραφία και Νεολογία*, Πατάκης, Αθήνα, σσ. 368.
5. Γαβριηλίδου, Ζ., (2003), *Φωνητική συνειδητοποίηση και διόρθωση παιδιών προσχολικής και πρώτης σχολικής ηλικίας*, Εκδόσεις Γ. & Κ. Δαρδανού, Αθήνα.
6. Μπεζέ, Α., Σφυρόερα, Μ., Γαβριηλίδου, Ζ., (2002), *Με την Πινακωτή για την Ανάγνωση και τη Γραφή*, Ελληνικά Γράμματα, Αθήνα.
7. Νάκας, Α., Γαβριηλίδου, Ζ., (2002), *Νεοελληνικά Αθησαύριστα*, Πατάκης, Αθήνα, σσ. 368.
8. Gavriilidou, Z., (1997), *Etude comparée des suites NN en français et en grec. Elaboration d'un lexique bilingue*, Presses Universitaires du Septentrion, Lille, σσ. 465.

Edited Volumes (last 5 years)

1. Γαβριηλίδου, Ζ., Μαρσίδου, Σ., Γκαβάκη, Σ. (2022). *2005-2021: Διασφάλιση ποιότητας στα ελληνικά ΑΕΙ. Από την αξιολόγηση στις συμφωνίες προγραμματικού σχεδιασμού: προκλήσεις και προοπτικές*, Κομοτηνή, 2KProject. https://modip.duth.gr/wp-content/uploads/2022/07/%CE%94%CE%99%CE%91%CE%A3%CE%A6%CE%91%CE%9B%CE%99%CE%A3%CE%97-%CE%A0%CE%9F%CE%99%CE%9F%CE%A4%CE%97%CE%A4%CE%91%CE%A3_E-BOOK.pdf
2. Γαβριηλίδου, Ζ., Μαθιουδάκης, Ν., Μητσιάκη, Μ., Φλιάτουρας, Α. (Επιμ.) (2022), *Γλωσσανθοί: Μελέτες αφιερωμένες στην Πηνελόπη Καμπάκη-Βουγιουκλή*, Επιστημονική Επετηρίδα της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών, τ. 1ος,

Ηρόδοτος Αθήνα. <https://classic.duth.gr/wp-content/uploads/2022/05/%CE%95%CE%A0%CE%95%CE%A4%CE%97%CE%A1%CE%99%CE%94%CE%91-%CE%A3%CE%9A%CE%91%CE%A3-%CE%91%CE%84-%CE%A4%CE%9F%CE%9C%CE%9F%CE%A3-2021-2022.pdf>

3. Γαβριηλίδου, Ζ. (Επιμ.), (2022), *Οδηγός για την ισότιμη πρόσβαση και συμπερίληψη στα ελληνικά ΑΕΙ*, Εκδόσεις ΜΟΔΙΠ ΔΠΘ, Κομοτηνή. <https://modip.duth.gr/wp-content/uploads/2022/07/%CE%A4%CE%95%CE%9B%CE%99%CE%9A%CE%97-%CE%91%CE%9D%CE%91%CE%A6%CE%9F%CE%A1%CE%91-%CE%91%CE%98%CE%9F%CE%95%CE%AD%CE%BA%CE%B4%CE%BF%CF%83%CE%B7-2.pdf>
4. Gavriilidou, Z., Mitits, L., & Kiosses, S. (Eds) (2021), *Proceedings of the XIX EURALEX Congress: Lexicography for Inclusion*, Vol. II, Democritus University of Thrace. <https://euralex2020.gr/proceedings-volume-2/>
5. Gavriilidou, Z., Mitsiaki, M., & Fliatouras, A. (Eds.) (2020), *Proceedings of the XIX EURALEX Congress: Lexicography for Inclusion*, Vol. I, Democritus University of Thrace. https://euralex2020.gr/wp-content/uploads/2020/11/EURALEX2020_ProceedingsBook-Preview.pdf
6. Gavriilidou, Z. & L. Mitits (2020), *Situating Language learning strategy use: Present Issues and Future Trends*, Multilingual Matters.
7. Δημάση, Μ., Γρίβα, Ε. & Ζ. Γαβριηλίδου (επιμ.), (2020), *Η Νέα Ελληνική γλώσσα στον Παρευξείνιο Χώρο και στα Βαλκάνια: Ερευνητικές αποτυπώσεις και διδακτικές προσεγγίσεις*, Εκδ. Σαΐτα διαθέσιμο στο http://www.saitapublications.gr/2020/05/ebook.235.html?fbclid=IwAR3VrYRmNYCOnItEjvERViZwicBnVxoZBgl4gkUY4rJ_67YUdOJWqolXMUk
8. Gavriilidou, Z., Mitits, L. & Dourou Ch. (2019), *Situating strategy use in the Greek setting*, Saita publications, <http://www.saitabooks.eu/2019/08/ebook.228.html>
9. Σταμέλος, Γ. & Ζ. Γαβριηλίδου, (2018). *Έδρες ελληνικών σπουδών στο Εξωτερικό*, Academia, Vol. 3, pp. 119. Διαθέσιμο στο <http://academia.lis.upatras.gr/index.php/academia/issue/view/359>

Chapters in collective volumes (last 5 years)

1. Γαβριηλίδου, Ζ., (2022), Πρακτική Άσκηση Φοιτητών: Δίνοντας προστιθέμενη αξία στο πτυχίο στο Μπουτσιούκη, Σ., Σκιαδάς, Δ., Κουσκουβέλης, Η., Ζαφειρόπουλος, Κ., Βασιλειάδης, Ν., Καρατσιώρη, Μ., Κόνιαρης, Β., & Τσαλαμπούνη, Αικ. (Επιμ.) (2022). *Πανεπιστήμιο και Πρακτική Άσκηση. Εμπειρίες και Προκλήσεις. Πρακτικά 1ου Συνεδρίου του ερευνητικού έργου «Προγράμματα Πρακτικής Άσκησης στην Ανώτατη Εκπαίδευση»* (Hi.Ed.WEP). Πανεπιστήμιο Μακεδονίας. (ISBN: 978-618-5255-19-0), σσ. 31-41.
2. Γαβριηλίδου, Ζ., (2022), Διδασκαλία και Μάθηση ως Παράγοντες Διασφάλισης Ποιότητας, Στο Γαβριηλίδου, Ζ., Μαρσίδου, Σ., Γκαβάκη, Σ. (2022). *2005-2021: Διασφάλιση ποιότητας στα ελληνικά ΑΕΙ. Από την αξιολόγηση στις συμφωνίες*

προγραμματικού σχεδιασμού: προκλήσεις και προοπτικές, Κομοτηνή, 2KProject, σσ. 270-290.

3. Γαβριηλίδου, Ζ., Μητσιάκη, Μ., Μίτιτς, Λ., Κρομμύδα, Α., Κουλαρμάνης, Α. (2022), Πρόγραμμα Σπουδών για την Ελληνική ως Γλώσσα Πολιτισμικής Κληρονομιάς στις ΗΠΑ, Στο Γαβριηλίδου, Ζ., Μαθιουδάκης, Ν., Μητσιάκη, Μ., Φλιάτουρας, Α. (Επιμ.), *Γλωσσανθοί: Μελέτες αφιερωμένες στην Πηνελόπη Καμπάκη-Βουγιουκλή, Επιστημονική Επετηρίδα της Σχολής Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών*, τ. 1ος, Ηρόδοτος Αθήνα, σσ. 69-83.
4. Γαβριηλίδου, Ζ., (2021), Μιλώντας μεταφορικά για την επανάσταση του 1821. Μια προκαταρκτική μελέτη. Στο Π. Καμπάκη-Βουγιουκλή (Επιμ.), *Η Ελληνική Γλώσσα κατά την Επανάσταση του 1821*, Κομοτηνή, Σχολή Κλασικών και Ανθρωπιστικών Σπουδών και Εκδόσεις Παρατηρητής της Θράκης, σσ. 34-48.
5. Γαβριηλίδου, Ζ., (2021), Νοηματοδοτώντας μεταφορικά τον κορονοϊό, Στο Ν. Τσιτσανούδη, Δ. Βαρδαβάς (Επιμ.), *Γλώσσα, Ηθική και Ιδεολογία στα ΜΜΕ*, 107-118, Αθήνα, Εκδόσεις Πεδίο.
6. Gavriilidou, Z., Tresorukova, I. & A. Mylonopoulos, (2020), Understanding Language Learning Strategies in Context: The Case of Russian Students Learning Greek FL, In Gavriilidou, Z. & L. Mitits (Eds.), *Situating Language learning strategy use: Present Issues and Future Trends*, 233-255, Multilingual Matters.
7. Mitis, L., Gavriilidou, Z. & A. Vrettou (2020), EFL Learning Strategies and Motivational Orientations of Multilingual Learners in Mainstream and Dual-immersion Schools, In Gavriilidou, Z. & L. Mitits (Eds.), *Situating Language learning strategy use: Present Issues and Future Trends*, 256-277, Multilingual Matters.
8. Γαβριηλίδου, Ζ. (2020), Περί της ανάγκης δημιουργίας προγραμμάτων διδασκαλίας της ελληνικής ως γλώσσας πολιτισμικής κληρονομιάς στις ελληνικές έδρες του παρευξείνιου χώρου, Στο Δημάση Μ., Γρίβα Ε. & Ζ. Γαβριηλίδου, *Η Νέα Ελληνική γλώσσα στον Παρευξείνιο Χώρο και στα Βαλκάνια: Ερευνητικές αποτυπώσεις και διδακτικές προσεγγίσεις*, σσ. 44-66, Εκδ. Σαΐτα.
9. http://www.saitapublications.gr/2020/05/ebook.235.html?fbclid=IwAR3VrYRmNYCOnItEjvERViZwicBnVxoZBgl4gkUY4rJ_67YUdOJWqolXMUk
10. Φλιάτουρας, Α. & Ζ. Γαβριηλίδου. 2019. «Γλωσσική αλλαγή και διδασκαλία: Σχέση μίσους ή αγάπης». Στο: Γ. Τσιγάρας, Ε. Ναξίδου & Δ. Στρατηγόπουλος (επιμ.), *Ανδρί κόσμος. Τιμητικός τόμος στον Καθηγητή Κ. Χατζόπουλο*. Θεσσαλονίκη: Σταμούλης, σσ. 723-734

Papers in scientific journals (last 5 years)

1. Cohen, A. D., Peter Yongqi Gu , Martha Nyikos, Luke Plonsky, Vee Harris, Pamela Gunning, Isobel Kai-Hui Wang, Mirosław Pawlak, Zoe Gavriilidou, Lydia Mitits, Julie M. Sykes and Xuesong (Andy) Gao, (2023). Tangible insights on the strategizing of

language learners and users. *Language Teaching* 1–20.
<https://doi.org/10.1017/S0261444823000046>

2. Mitits, L. & Z. Gavriilidou. (2022). Predictors of language learning strategy promotion by teachers in dual-immersion schools. *Journal of Applied Linguistics* 35 (2022), 109-132. <https://doi.org/10.26262/jal.v0i35.9184>
3. Gavriilidou, Z., Markos, A. & Dourou, Ch. (2022), The Interaction of Variables Affecting Definitional Skills: Extending Previous Research on Word Definitions, *Journal of Language and Education*, 8(3), 68-83. <https://doi.org/10.17323/jle.2022.12901>
4. Γαβριηλίδου Ζ., & Μητσιάκη Μ. (2022). Εννοιολογική και κριτική ανάλυση των μεταφορών για τον κορονοϊό στον δημόσιο διαδικτυακό λόγο. *Aegean Working Papers in Ethnographic Linguistics*, 3, 202–229. Retrieved from <https://ejournals.epublishing.ekt.gr/index.php/awpel/article/view/29956>
5. Dosi, I., Gavriilidou, Z. & Ch. Dourou, (2021), Definitional Skills of Learners with and without Developmental Language Disorder, *International Journal of Learning, Teaching and Educational Research*, Vol. 20, No. 10, 193-216, <https://doi.org/10.26803/ijlter.20.10.11>
6. Gavriilidou, Z. & Mitits, L. (2021), The Socio-linguistic Profiles, Identities, and Educational Needs of Greek Heritage Language Speakers in Chicago, *Journal of Language and Education* 7(1), 80-97. <https://doi.org/10.17323/jle.2021.11959>
7. Gavriilidou, Z., Dosi, I., Mitsiaki, M (2021), Comparing strategy use of dyslectic and non-dyslectic Greek EFL learners: the effect of gender, educational level, self-perceived proficiency and motivation, *International Journal of Research Studies in Education*, 10(6), 77-94. <https://doi.org/10.5861/ijrse.2021.5>
8. Gavriilidou, Z., Mavrommatidou, S. & A. Markos (2020), The effect of gender, age and career orientation on digital dictionary use strategies, *International Journal of Research Studies in Education*, 9(6), 63-76. <https://doi.org/10.5861/ijrse.2020.5046>
9. Dosi, I. & Z. Gavriilidou (2020), The Role of Cognitive Abilities in the Development of Definitions by Children with and Without Developmental Language Disorder, *Journal of Psycholinguistic Research*, <https://doi.org/10.1007/s10936-020-09711-w>
10. Dourou, Ch., Gavriilidou, Z. & A. Markos (2020), Definitional skills and preferred definition types according to age, gender, educational level and career orientation, *International Journal of Research Studies in Education*, 9(2), 29-49 <https://doi.org/10.5861/ijrse.2020.5021>
11. Chadjipapa, E., Gavriilidou, Z., Markos, A. & A. Mylonopoulos (2020), The effect of gender and educational level on dictionary use strategies adopted by upper-elementary and lower-secondary students attending Greek schools, *International Journal of Lexicography*, <https://doi.org/10.1093/ijl/ecaa012>
12. Gavriilidou, Z., Mitis, L., Mavrommatidou, S. Chatzipapa, E., Dourou, Ch. (2019). The compilation of Greek heritage language corpus (GHLC): a language resource for spoken Greek by Greek communities in the U.S. and Russia. *European Journal of*

Language Studies, 6 (1), 61-74.

13. Gavriilidou, Z & L. Mitits (2019), Profiling Greek Heritage Language Speakers in U.S.A. and Russia, *European Journal of Language Studies*, 6(1), 28-42.
14. Mavrommatidou, S, Gavriilidou, Z & A. Markos (2019), Development and validation of the strategy inventory for electronic dictionary use (S.I.E.D.U), *International Journal of Lexicography*, 32(3), 1-18. <https://doi.org/10.1093/ijl/ecz015>

Papers in conference proceedings

1. Gavriilidou, Z. & E. Konstantinidou, (2022). The effect of an explicit and integrated dictionary awareness intervention program on dictionary use strategies. In Klosa-Kückelhaus, A., Engelberg, S., Möhrs, Ch., Storjohann, P. (Eds) *Dictionaries and Society*, Mannheim, IDS Verlag, 471-479. <https://euralex.org/publications/the-effect-of-an-explicit-and-integrated-dictionary-awareness-intervention-program-on-dictionary-use-strategies/>
2. Gavriilidou, Z. & A. Garoufos, (2022). The lexicographic protocol for Mikaela-Lex: A free online dictionary of Greek accessible for visually-impaired senior elementary children. In Klosa-Kückelhaus, A., Engelberg, S., Möhrs, Ch., Storjohann, P. (Eds) *Dictionaries and Society*, Mannheim, IDS Verlag, 563-568 https://euralex.org/wp-content/themes/euralex/proceedings/Euralex%202022/EURALEX2022_Pr_p563-568_Gavriilidou-Garoufos.pdf
3. Salveridou, K & Z. Gavriilidou, (2022). Compilation of a modern Ancient Greek - Modern Greek online thesaurus for teaching purposes: macrostructure and microstructure, In Klosa-Kückelhaus, A., Engelberg, S., Möhrs, Ch., Storjohann, P. (Eds) *Dictionaries and Society*, Mannheim, IDS Verlag, 614-624 <https://euralex.org/publications/compilation-of-an-ancient-greek-modern-greek-online-thesaurus-for-teaching-purposes-microstructure-and-macrostructure/>
4. Gavriilidou, Z. & E. Konstantinidou, (2021). The design of an explicit and integrated intervention program for pupils aged 10-12 with the aim to promote dictionary culture and strategies. In Gavriilidou, Z., Mitits, L & Kiosses, S. (Eds.), *XIX Euralex Proceedings*, V.2, 735-745. https://euralex2020.gr/wp-content/uploads/2021/09/Pages-from-EURALEX2021_ProceedingsBook-Vol2-p735-745.pdf
5. Gavriilidou, Z. & L. Mitits. (2020). Loanblends in the speech of Greek heritage speakers: a corpus-based lexicological approach. In Gavriilidou, Z., Mitsiaki, M. & Fliatouras, A. (Eds.), *XIX Euralex Proceedings*, V.1, 351-360. https://euralex2020.gr/wp-content/uploads/2020/11/EURALEX2020_ProceedingsBook-p351-360.pdf
6. Γαβριηλίδου, Ζ. & Α. Φλιάτουρας. (2019). «Επιτακτικά μορφήματα της Αρχαίας Ελληνικής: Μια διαχρονική προσέγγιση». Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα 39. Θεσσαλονίκη: ΙΝΣ, σσ. 223-237 (διαθέσιμο στο: ins.web.auth.gr/images/MEG_PLIRI/MEG_39_223_238.pdf).

7. Γαβρηλίδου, Ζ. (2019). Λεξιλογικός δανεισμός από τη Ρωσική στη Νέα Ελληνική, Στο Topintzi, N., Lavidas, N & M. Moumtzi (eds) *Selected papers of ISTAL 23*, 76-87. <https://ejournals.lib.auth.gr/thal/article/view/7322>
8. Gavriilidou, Ζ., S. Mavrommatidou & L. Mitits (2019). Standardization of an online tool for tracing electronic dictionary users' strategies, In Topintzi, N., Lavidas, N & M. Moumtzi (eds) *Selected papers of ISTAL 23*, 191-201. <https://ejournals.lib.auth.gr/thal/article/view/7343>

CONFERENCE PRESENTATIONS (a selection form the last 5 years)

2023

43rd Annual Meeting of the Greek Linguistics, Aristotle University of Thessaloniki

2022

4th International Conference on Situating Strategy Use (23-24 November 2022 in Wellington, New Zealand)

4th ANNUAL EDUCATIONAL CONFERENCE 2022 organized in New York on 12-11-2022.

15th International Conference on Greek Linguistics, organized by the University of Belgrade on 15-18 September. Invited speaker «Teaching Greek as a Heritage language».

EURALEX 2022, organized in Mannheim on 12-16 July 2022.

2021

3rd ANNUAL EDUCATIONAL CONFERENCE 2021 “The role and importance of Greek Paideia in today’s world” organized on 13 November 2021 in New York.

46th ANNUAL BOSTON UNIVERSITY CONFERENCE ON LANGUAGE DEVELOPMENT: organized on 4-7 November in Boston.

EURALEX 2021: Organized form 7-11 September in Alexandroupolis, Greece.

ELEX 2021: «Post-editing Lexicography» organized on 5-7 July (virtually).

2020

2nd ANNUAL EDUCATIONAL CONFERENCE 2020 Η ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ ΤΟΝ 21ο ΑΙΩΝΑ ΣΤΙΣ ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ: organized on 7-8 November 2020 in New York.

THE 9TH MIDWEST WORKSHOP ON GREEK LANGUAGE AND LINGUISTICS: A VIRTUAL AFFAIR: Workshop organized virtually on the 6 June 2020 by the Laboratory for Greek

Dialectology of The Ohio State University and the Center for Hellenic Studies του University of Chicago. Invited speech «Heritage Greek of Chicago Greek Americans».

2019

Polyedric Greece: organized by the Center for Hellenic Studies of the University of Chicago on 8-9 November 2019.

3RD International Conference on Situating Strategy Use: organized on 13-15 October 2019 in Osaka.

RESEARCH INTERESTS

Morphology, lexical semantics, Language teaching curricula, Heritage Language teaching and preservation, language learning strategies